



REDUCTORES DE EJES PARALELOS Y ORTOGONALES



SERIE **P**
RH
RV



Mercados

Filiales

RR LOMBARDIA

20046 BIASSONO (Milano) ITALY
Via Cavallotti, 13
Tel. 0039.2752762/3
Fax 0039.2752765
e-mail: info@rrlombardia.com
www.rrlombardia.com www.reggianariduttori.com

RR VENETO

35020 PERNUMIA (Padova) ITALY
Via Brigata Julia, 57
Tel. 0429.778269-778270
Fax 0429.778268
e-mail: veneto@reggianariduttori.com www.reggianariduttori.com

RR HOLLAND

Energieweg 34 - 4906 CG OOSTERHOUT NL
Tel. 0031 0162/456397
Fax 0031 0162/458022
e-mail: rrinfo@reggiana.nl www.reggiana.nl

RR UK Industrial Ltd

Unit 4, Ryefield Way
BD20 0EF - SILSDEN - WEST YORKSHIRE - United Kingdom
Tel. +44 1535 653444
Fax +44 1535 657674
e-mail: sales@reggiana.co.uk www.reggiana.co.uk

RR FRANCE

ZAC de la BAUDINIÈRE
44470 THOUARE SUR LOIRE - FRANCE
Ph. 0033 02 51 85 92 72
Fax 0033 02 51 85 92 60
e-mail: rrfrance@rrfrance.fr www.rrfrance.fr

RR SLOVAKIA

Buzulucka. 3 - SK - 960 01 Zvolen, SLOVAKIA
Tel. 00421 45 5479713
Fax 00421 45 5321620
e-mail: info@rrslovakia.sk www.rrslovakia.sk

RR-USA INC.

HEADQUARTERS

8 Creek Parkway - BOOTHWYN, PA. 19061-8136
Ph. 001 (610) 497-0154
Fax 001 (610) 497-6085
e-mail: info@rr-tciusainc.com www.rrusainc.com

RR-CANADA INC.

CANADIAN BRANCH

4161 Morris Drive - BURLINGTON, ONTARIO L7L 515
Ph. 001 (905) 319-1660
Fax 001 (905) 319-1662
e-mail: info@rr-tciusainc.com www.rrusainc.com

RR BRASIL Reggiana Riduttori do Brasil Ltda.

Rua Sergio Porto, 10 - PIRACICABA - Sao Paulo - BRASIL
Ph. 0055 (019) 3434-9299
Fax 0055 (019) 3422-9689
e-mail: reggiana@terra.com.br www.reggianariduttori.com

Representante Exclusivo

TEM s.l.

C/.Dinamarca, 5 nau 12 - Poligon Industrial "Les Comes"
08700 IGUALADA (Barcelona)
Tel. 34 938 056 021 - Fax 34 938 056 022
e-mail: info@tem-sl.com
www.tem-sl.com

Los reductores **Alliance Transmisión** son idóneos para la mayor parte de aplicaciones, ya sea en posición horizontal o vertical.

Nuevo diseño en el que destacan las siguientes innovaciones:

- *mayores prestaciones*
- *mayor número de tamaños*
- *mayor competitividad y elevada fiabilidad*

La elevada relación potencia-peso combinada con unas reducidas dimensiones permiten su instalación bajo condiciones críticas de montaje.

Se han utilizado nuevos criterios a fin de mejorar de modo sustancial el **nivel de rugosidad**, rectificando tanto los engranajes cilíndricos como los engranajes espiroidales Gleason.

Para obtener unas **elevadas prestaciones**, se ha prestado especial atención al rendimiento de la rotación y a las superficies de intercambio de la carcasa a fin de obtener una adecuada disipación del calor. Cuando sea necesario, los reductores pueden suministrarse con:

- *ventilador fijado en los ejes veloces*
- *sistema de refrigeración por serpentín*
- *sistema de refrigeración por ventilador y serpentín*
- *intercambiador externo de calor con centralita de lubricación*

CARCASA

De fundición maleable hasta el tamaño 110. En acero electro soldado a partir del tamaño 120 en adelante y como opción para los tamaños más pequeños.

ENGRANAJES

Fabricados en acero de cementación, cementados, templados y rectificadas. Cálculo de duración y fatiga (**25.000 horas** con $f_m=1$) según ISO 6336, DIN 3990 y verificados según AGMA 2001.



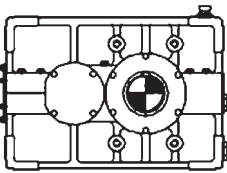
Productos



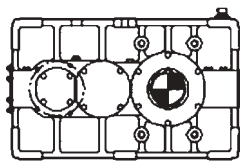
REDUCTORES DE EJES PARALELOS

SERIE P

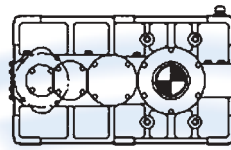
PA
monoestadio



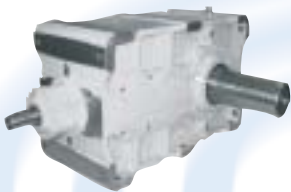
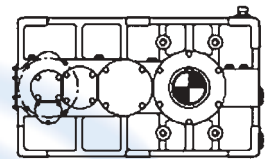
PB
dos estadios



PC
tres estadios



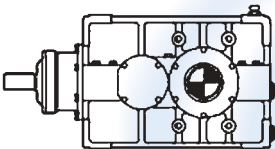
PD
cuatro estadios



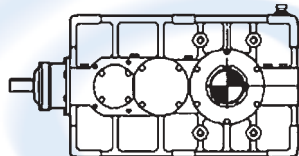
REDUCTORES DE EJES ORTOGONALES

SERIE RH

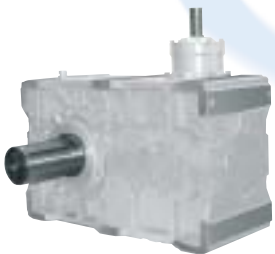
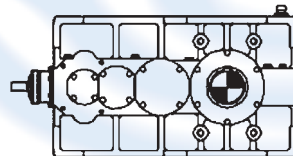
RHB
dos estadios



RHC
tres estadios



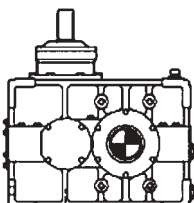
RHD
cuatro estadios



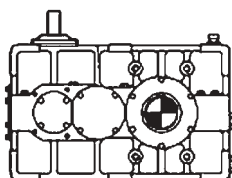
REDUCTORES DE EJES ORTOGONALES

SERIE RV

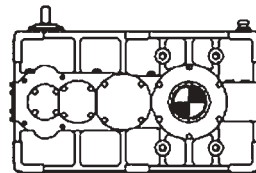
RVB
dos estadios



RVC
tres estadios



RVD
cuatro estadios



Aplicaciones

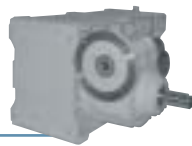
ELEVADORES DE PESCA



ELEVADORES / PUENTES GRUA



ELEVADORES CON DIFERENCIAL



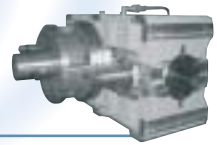
TELESILLAS



EXTRUSORAS



ACERIAS



LINEAS DE CORTE



TORRES DE ENFRIAMIENTO



BOMBAS



BANCOS DE PRUEBAS



TRANSPORTADORES



TORRETAS DE CARGA





REDUCTORES DE EJES PARALELOS
POTENCIA NOMINAL (kW)

Tamaños

PA

i _N	n ₁ min ⁻¹	n ₂	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160																										
			1.12	1500 1339 1000 893 750 670	301 416 587 824 1212 1661 2424 3385 4709 6679 9723 220 296 410 578 856 1173 1702 2381 3316 4695 6847 165 229 321 447 656 901 1312 1836 2550 3619 5273	1.25	1500 1200 1000 800 750 600	295 398 563 788 1181 1610 2321 3257 4529 6418 9394 214 299 417 584 865 1183 1710 2394 3336 4720 6912 167 224 319 450 662 906 1314 1834 2558 3622 5307	1.4	1500 1071 1000 714 750 536	286 389 548 772 1142 1573 2255 3148 4395 6229 9174 198 275 388 537 800 1094 1580 2206 3072 4354 6411 155 212 302 419 629 861 1236 1729 2410 3416 5024	1.6	1500 938 1000 625 750 469	265 357 509 708 999 1453 2071 2897 4049 5735 8031 190 258 366 519 732 1057 1510 2108 2945 4175 5848 148 204 284 399 564 818 1163 1627 2274 3221 4510	1.8	1500 833 1000 556 750 417	236 326 461 647 927 1337 1893 2654 3706 5258 7392 181 248 349 485 689 1001 1413 1981 2766 3919 5517 136 186 266 372 526 765 1083 1513 2119 3001 4217	2	1500 750 1000 500 750 375	224 305 432 597 856 1250 1755 2452 3431 4860 6867 166 224 319 445 639 926 1304 1822 2549 3611 5102 124 172 243 342 487 711 994 1390 1947 2760 3901	2.25	1500 667 1000 444 750 333	205 282 394 553 793 1161 1608 2250 3153 4467 6344 150 207 290 410 584 856 1190 1664 2332 3305 4693 116 159 221 311 449 653 910 1273 1780 2524 3582	2.5	1500 600 1000 400 750 300	198 271 382 537 771 1058 1571 2178 3049 4324 6158 141 189 272 380 544 748 1100 1540 2162 3060 4358 112 152 214 301 431 593 874 1224 1715 2427 3458	2.8	1500 536 1000 357 750 268	172 236 333 468 675 928 1368 1896 2656 3767 5398 130 176 248 350 508 697 1015 1425 1996 2827 4053 101 138 195 271 392 540 790 1103 1548 2194 3143	3.15	1500 476 1000 317 750 238	149 203 309 435 587 866 1169 1635 2471 3504 4691 112 152 231 325 441 651 875 1229 1857 2630 3522 87 119 181 254 343 507 684 959 1450 2054 2748	3.55	1500 423 1000 282 750 211	137 188 265 373 545 749 1081 1511 2119 3005 4355 104 140 198 279 409 563 809 1136 1593 2256 3270 80 110 155 218 319 438 632 886 1244 1761 2552	4	1500 375 1000 250 750 188	128 174 265 373 508 698 998 1397 2135 3026 4060 88 119 185 258 349 481 686 960 1470 2084 2796 68 93 145 201 274 378 538 753 1152 1633 2191	4.5	1500 333 1000 222 750 167	117 159 226 316 471 648 918 1286 1806 2559 3764 80 108 155 218 323 446 631 883 1241 1757 2587 62 87 122 170 253 349 494 692 972 1377 2027	5	1500 300 1000 200 750 150	96 131 186 262 394 540 760 1064 1498 2119 3139 66 90 126 179 267 367 517 724 1017 1442 2134 50 69 98 136 203 282 396 553 777 1102 1632

PB

6.3	1500 238 1000 159 750 119	83 108 165 221 320 454 644 880 1324 1796 2547 3100 4342 6003 8893 11914 57 76 113 153 220 331 443 605 911 1236 1754 2134 2988 4132 6120 8199 43 57 86 116 166 237 336 459 691 936 1328 1617 2264 3130 4638 6214	7.1	1500 211 1000 141 750 106	73 102 146 196 281 401 569 828 1177 1587 2243 2757 3858 5665 7964 10598 50 71 101 135 194 277 392 570 810 1092 1545 1896 2655 3898 5481 7295 38 53 77 102 146 210 297 432 614 827 1170 1437 2012 2955 4153 5527	8	1500 188 1000 125 750 94	64 90 130 184 264 353 501 731 1043 1489 2102 2440 3418 5032 7094 9967 44 63 89 127 181 243 345 419 718 1025 1448 1680 2352 3463 4882 6858 33 48 69 97 138 187 265 386 550 785 1108 1286 1800 2651 3738 5251	9	1500 167 1000 111 750 83	56 81 116 165 235 315 446 652 936 1328 1871 2187 3062 4525 6412 8957 39 55 79 111 156 213 302 442 634 900 1267 1482 2074 3065 4343 6065 30 42 61 86 123 165 233 342 490 696 980 1146 1604 2370 3359 4691	10	1500 150 1000 100 750 75	53 71 102 144 219 294 433 570 822 1160 1627 2049 2869 3982 5660 7875 36 48 69 97 148 199 282 386 557 786 1102 1388 1944 2696 3833 5334 28 37 54 75 115 154 218 299 430 607 852 1074 1503 2086 2965 4125	11.2	1500 134 1000 89 750 67	46 66 89 134 190 255 361 532 717 1081 1512 1791 2506 3726 4976 7367 31 45 60 90 128 173 244 360 486 733 1024 1212 1697 2524 3370 4989 24 35 47 70 99 134 189 279 376 566 792 938 1312 1952 2606 3859	12.5	1500 120 1000 80 750 60	44 58 84 117 165 240 340 467 679 949 1318 1694 2371 3295 4730 6505 29 40 58 80 112 164 232 318 462 646 897 1153 1613 2243 3219 4427 23 30 45 62 86 126 179 246 357 499 693 891 1247 1733 2488 3422	14	1500 107 1000 71 750 54	37 54 73 108 152 205 291 432 584 878 1216 1458 2041 3062 4102 6052 25 37 50 74 103 140 198 295 398 598 827 993 1389 2084 2792 4119 19 28 39 57 80 108 153 228 307 462 639 767 1074 1611 2158 3183	16	1500 94 1000 63 750 47	34 46 67 92 128 189 267 367 540 745 1023 1346 1885 2622 3798 5190 24 31 47 64 89 131 186 255 375 517 710 935 1308 1821 2638 3590 18 24 36 50 69 101 143 197 290 399 548 722 1010 1406 2037 2772	18	1500 83 1000 56 750 42	31 43 58 86 119 161 250 344 465 696 951 1158 1770 2463 3303 4157 22 29 40 60 83 111 173 238 322 483 660 804 1227 1709 2291 3370 17 23 31 46 64 86 134 184 249 373 519 620 948 1319 1769 2601	20	1500 75 1000 50 750 38	26 39 53 78 108 146 207 313 424 635 862 1054 1476 2256 3027 4449 18 27 37 55 75 101 143 217 294 423 598 731 1024 1565 2100 3087 14 20 28 41 57 77 108 164 223 333 452 553 774 1183 1588 2334	22.5	1500 67 1000 44 750 33	48 131 186 256 385 518 776 951 1331 1844 3636 33 91 129 177 267 345 538 660 924 1280 2522 25 69 97 134 202 271 407 498 698 967 1909	25	1500 60 1000 40 750 30	692 481 363
------------	---------------------------------	---	------------	---------------------------------	---	----------	--------------------------------	---	----------	--------------------------------	--	-----------	--------------------------------	---	-------------	-------------------------------	--	-------------	-------------------------------	--	-----------	-------------------------------	---	-----------	------------------------------	---	-----------	------------------------------	--	-----------	------------------------------	--	-------------	------------------------------	---	-----------	------------------------------	-------------

SERIE R

REDUCTORES DE EJES ORTOGONALES POTENCIA NOMINAL (kW)

Tamaños

RHD
RVD

i _N	n ₁ n ₂		Tamaños															
	min ⁻¹		10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
80	1500	18.8	7.9		16									339	506			
	1000	12.5	5.4		11									230	344			
	750	9.4	4.2		8.1									175	261			
90	1500	16.7	7.2	9.7	14	19	28	39	56	78	111	155	228	319	447	635	895	1236
	1000	11	4.8	6.6	9.4	13	19	27	38	53	75	106	155	217	304	432	608	840
	750	8.3	3.7	5.1	7.1	10	15	20	29	41	57	80	118	165	231	328	463	639
100	1500	15	6.2	8.4	12	17	25	35	49	69	98	136	200	281	391	556	787	1083
	1000	10	4.3	5.7	8.3	11	17	24	33	47	66	92	136	191	265	378	534	736
	750	7.5	3.2	4.4	6.3	8.7	13	18	25	35	50	70	103	145	202	287	407	560
112	1500	13.4	5.8	8	11	16	22	30	46	64	91	127	187	246	365	518	736	1010
	1000	8.9	4	5.3	7.7	11	15	21	31	44	62	86	127	167	248	352	500	686
	750	6.7	3	4.1	5.9	8.1	11	16	23	33	47	65	96	126	188	267	379	520
125	1500	12	5	6.9	9.9	15	20	28	40	55	79	118	162	230	316	449	640	874
	1000	8	3.4	4.7	6.8	9.9	14	19	27	38	54	80	110	156	215	305	435	594
	750	6	2.6	3.5	5.1	7.4	10	15	20	28	41	61	83	117	161	229	327	447
140	1500	10.7	4.6	6.3	9.3	13	19	24	37	51	74	102	150	198	293	415	595	811
	1000	7.1	3.1	4.3	6.3	8.5	13	17	25	35	50	69	102	134	199	282	404	550
	750	5.4	2.4	3.2	4.7	6.4	10	12	19	26	38	52	76	100	149	211	303	412
160	1500	9.4	4	5.4	7.9	12	16	23	31	44	63	94	127	183	249	353	509	689
	1000	6.3	2.6	3.6	5.3	7.9	11	15	21	29	42	63	86	123	167	237	342	463
	750	4.7	2	2.7	4	5.9	8	11	16	22	32	48	64	92	125	178	257	347
180	1500	8.3	3.6	5	7.3	10	15	21	28	40	58	79	117	168	228	322	468	631
	1000	5.6	2.4	3.3	4.9	6.6	9.8	14	19	27	39	53	78	113	152	216	313	422
	750	4.2	1.8	2.5	3.7	4.9	7.3	10	14	20	29	40	59	85	114	162	235	317
200	1500	7.5	3.3	4.5	6.7	8.9	13	17	26	36	53	72	106	140	207	294	428	574
	1000	5	2.2	3	4.4	5.9	8.8	12	17	24	35	48	71	94	138	196	285	383
	750	3.8	1.6	2.2	3.3	4.5	6.6	8.7	13	18	27	36	53	70	104	147	214	287
225	1500	6.7	2.8	3.9	5.7	7.7	11	16	22	33	47	62	92	131	179	254	363	491
	1000	4.5	1.9	2.6	3.8	5.1	7.6	11	15	22	31	42	61	88	119	169	242	327
	750	3.3	1.4	1.9	2.8	3.8	5.7	8.1	11	16	23	31	46	66	89	127	181	246
250	1500	6	2.6	3.6	5.2	7	10	15	20	29	40	57	84	121	164	232	334	450
	1000	4	1.7	2.4	3.5	4.7	7	10	14	19	26	38	56	81	109	155	222	300
	750	3	1.3	1.8	2.6	3.5	5.2	7.5	10	14	20	29	42	60	82	116	167	225
280	1500	5.4	2.4	3.2	4.8	6.4	10	12	19	26	36	52	77	101	149	212	306	410
	1000	3.6	1.6	2.2	3.2	4.3	6.4	8.3	12	17	24	35	51	67	100	141	204	273
	750	2.7	1.2	1.6	2.4	3.2	4.8	6.2	9.3	13	18	26	38	51	75	106	153	205
315	1500	4.8	2.1	2.9	3.9	5.8	8.7	11	17	24	33	47	62	92	135	192	252	372
	1000	3.2	1.4	2	2.6	3.9	5.8	7.6	11	16	22	31	42	61	90	128	168	248
	750	2.4	1.1	1.5	2	2.9	4.3	5.7	8.5	12	16	24	31	46	68	96	126	186
355	1500	4.2	1.9	2.6	3.6	5.2	7.7	10	15	19	29	42	56				173	
	1000	2.8	1.3	1.8	2.4	3.5	5.1	6.8	10	13	20	28	37				115	
	750	2.1	1	1.3	1.8	2.6	3.8	5.1	7.5	9.5	15	21	28				86	
400	1500	3.8							13		26	37						
	1000	2.5							8.9		18	25						
	750	1.9							6.7		13	19						



SERIE R

REDUCTORES DE EJES ORTOGONALES PAR TN₂ (Nm)

Tamaños

RHB
RVB

i _N	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
5	2400	3400	4800	6700	9200	12300	18200	25800	38100	54500	74800					
5.6	2500	3600	5100	7200	9800	14000	19400	27600	40800	58300	85400					
6.3	2900	4200	5900	8300	11200	16000	22400	31900	47100	67200	91500					
7.1	3400	4900	6300	9000	13000	17200	26100	37200	50700	73300	105800					
8	3600	4900	7200	10100	14000	19900	28400	40200	57500	81300	114000					
9	3500	4700	6900	9700	13300	19300	27700	38900	55500	78500	106400					
10	3000	4000	6700	9300	11500	15700	22400	31700	53200	75400	91600					
11.2	2700	3500	4800	6800	10000	13700	19600	27700	38400	54100	80000					
12.5	2500	3600	5000	7100	9400	13500	19000	27200	40100	56600	74500					
14	3000	4300	5400	7700	11100	16000	22700	32500	47800	61700	88000					
16	3200	4200	5900	8300	11700	16800	24000	34000	47400	66700	92500					
18	2700	3500	4900	6900	10200	14100	20100	28200	39300	55300	91800					

RHC
RVC

20	3500	4800	6800	9700	13900	19400	27700	38700	55300	78300	110800	157300	221400	313500		
22.5	3500	4800	6800	9700	13900	19500	27800	39000	55700	78800	111700	157300	222500	315600		
25	3500	4800	6800	9800	14000	19600	28000	39100	55900	79200	112100	159400	224500	316600		
28	3600	4900	6900	9900	14100	19700	28100	39400	56300	79800	112900	159400	225600	318700		
31.5	3600	4900	6900	9900	14200	19900	28400	39600	56700	80100	113400	160400	226600	320800		
35.5	3600	4900	6900	10000	14200	20000	28500	39900	56900	80800	113900	161400	227600	322800		
40	3600	5000	7000	10000	14400	20000	28600	40100	57200	81100	115100	162500	228700	324900		
45	3600	5000	7000	10100	14500	20100	28800	40400	57400	81500	115600	163500	229700	325900		
50	3700	5000	7200	10100	14500	20300	29000	40700	58200	82200	116400	164500	231800	329100		
56	3700	5100	7200	10200	14600	20400	29100	40800	58400	82500	116900	164500	232800	330100		
63	3700	5100	7200	10200	14700	2066	29300	41000	58700	82900	117400	166600	234900	332200		
71	3700	5100	7300	10300	14800	20700	29600	41200	59000	83300	118100	167600	235900	333200		
80		5100		10400	14800	20800	29700	41400	59300	83700	118800			335300		
90																
100																

RHD
RVD

80	3800		7400									168300	236800		473500	660700
90	3800	5200	7400	10300	14900	20800	29800	41700	59600	84500	119200	168800	238800	337100	476600	665900
100	3800	5200	7500	10400	14900	20900	30000	42000	59900	85000	120000	169900	239800	338100	479600	669800
112	3800	5200	7500	10500	15000	21000	30000	42000	59900	85000	120000	170000	240000	340000	480000	669500
125	3800	5200	7500	10500	15000	21000	30000	42000	59900	85000	120000	169900	240000	339900	479400	669500
140	3800	5200	7500	10400	15000	21000	30000	42000	59900	85000	120000	170000	240000	340000	479400	669700
160	3800	5200	7500	10500	15000	21000	30000	42000	59900	85000	120000	169800	240000	339900	479000	670000
180	3800	5200	7500	10500	15000	21000	30000	42000	59800	85000	120000	169600	240000	340000	479000	669800
200	3800	5200	7500	10500	15000	21000	30000	42000	59900	85000	120000	170000	240000	339400	480000	670000





Alliance Transmission srl

Via Nicolò Biondo, 478

41100 Modena - Italy

Tel. + 39 059 822560

Fax +39 059 3365486

info@alliance-transmission.com

www.alliance-transmission.com